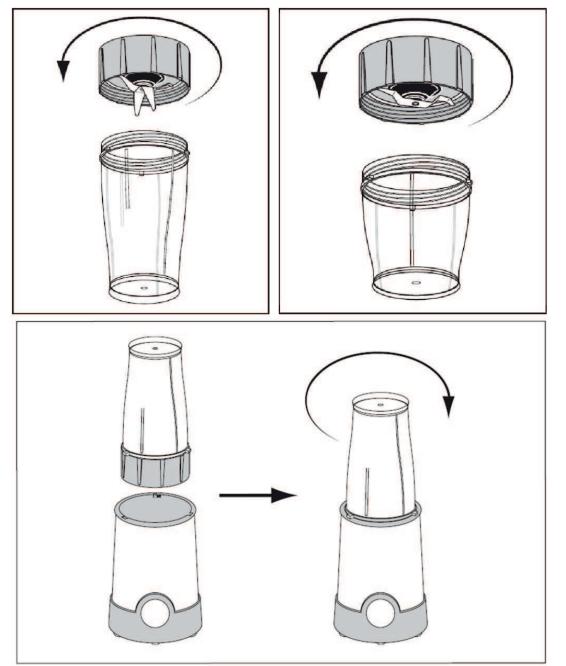


EN | Instruction manual
NL | Gebruiksaanwijzing
FR | Mode d'emploi
DE | Bedienungsanleitung
ES | Manual de usuario
PT | Manual de utilizador
IT | Manuale utente
SV | Bruksanvisning
PL | Instrukcja obsługi
CS | Návod na použití
SK | Návod na použitie



BL-4445

PARTS DESCRIPTION / ONDERDelenbeschrijVing / DESCRIPTiON DES PièCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIPÇÃO DOS COMPOñENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČÁSTÍ



(WEEE LOGO)



WWW.TRISTAR.EU

Tristar Europe B.V. | Swaardenvestraat 65
5048 AV Tilburg | The Netherlands

EN Instruction manual

Safety

- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the appliance unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Do not allow children to use the device without supervision.
- Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
- Always disconnect the device from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- It is absolutely necessary to keep this appliance clean at all times, because it comes into direct contact with food.
- NOTE:** The chopping blades are very sharp, avoid physical contact when emptying and cleaning the device, you can be seriously injured.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
 - By clients in hotels, motels and other residential type environments.
 - Bed and breakfast type environments.
 - Farm houses.
- Accessories, other than those supplied with the appliance cannot be used.

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local Authority or local store for recycling advice.

This product complies with conformity requirements of the applicable European regulations or directives.

In a double-insulated appliance, two insulation systems are provided instead of an earth wire. No earthing means is provided on a double-insulated appliance, nor should a means for earthing be added to the appliance. Servicing a double-insulated appliance requires extreme care and knowledge of the system, and should only be done by qualified service personnel. The replacement parts for a double-insulated appliance must be identical to the parts they replace. A double-insulated appliance is labelled with the words "CLASS II" or "DOUBLE INSULATED". It can also be identified with the double insulation symbol.

This symbol is used for marking materials intended to come into contact with food in the European Union as defined in regulation (EC) No 1935/2004.

The Green Dot is the registered trademark of Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH and is protected as a trademark worldwide. The logo may only be used by customers of DSD GmbH holding a valid trademark usage contract or by engaged waste management companies within the Federal Republic of Germany. This also applies to reproduction of the logo by third parties in a dictionary, an encyclopaedia or an electronic database containing a reference manual.

Separate collection / Check your local municipal guidelines.

The product and packaging materials are recyclable, subject to extended manufacturer responsibility. Dispose it separately, follow the illustrated packaging symbols, for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.

PARTS DESCRIPTION

- Tall blending cup
- Blending blade/cross blade
- Blending blade gasket seal
- Blending blade collar
- Small blending cup
- Blending blade/flat blade
- Blending blade gasket seal
- Blending blade collar
- 2 cup rings
- 2 solid lids
- Shaker lid with small holes
- Shaker lid with large holes
- Motor base

BEFORE THE FIRST USE

Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stecker, protective foil or plastic from the device. Place the device on a flat, stable surface and ensure a minimum of 10 cm free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.

Before using your appliance for the first time, wipe off all removable parts with a damp cloth. Never use abrasive products.

Put the power cable into the socket. (Note: Make sure the voltage which is indicated on the device matches the local voltage before connecting the device. Voltage 220V-240V~ 50/60Hz).

Door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogen of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.

- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Buiten het bereik van kinderen houden indien er geen toezicht is.
- Schakel het apparaat uit en verwijder de stekker uit het stopcontact, voordat u accessoires verwisselt of bewegende onderdelen benadert.

Koppel het apparaat te allen tijde los als er geen toezicht is en alvoren het apparaat te monteren, te demonteren of te reinigen.

Het is noodzakelijk om dit toestel zuiver te houden, aangezien het in direct contact komt met eetwaren.

IMPORTANT: make sure the cup ring is not attached to the blending cup before assembling the blade.

IMPORTANT: In the base of each blade's collar, there is a plastic gasket seal that creates an airtight fit with the processing cups. After dishwashing and before each use, always check to make sure the gasket is properly in place, as the heat from some dishwashers may cause the gasket to become loose.

IMPORTANT: Never operate the Rocket Blender when the processing cup is empty.

IMPORTANT: Never overflow the processing cup. Do not exceed the MAX line.

• Hold the cup (tall or small) firmly in one hand. Use the other hand to tighten the cupblade assembly by turning the blade collar clockwise until it's tightened.

• Insert the blade collar into the motor base, fitting the tabs into the slots on the motor base.

IMPORTANT: The Rocket Blender will not operate unless the 3 locking slots on the blade collar are properly fitted into the 3 slots on the motor base.

• To process, turn the processing cup (tall or small) clockwise into the motor base and press down on the top of the cup. The blender will operate until pressure is released.

IMPORTANT: Do not operate the motor continuously for more than 1 minute at a time. Allow the motor to rest for 3 minutes before continuing.

When processing is completed, turn the cup counter-clockwise in the base and lift to remove the cup-blade assembly.

• Hold the cup (tall or small) firmly in one hand. Use the other hand to turn the blade collar counter-clockwise and remove the blade from the processing cup.

• Add the cup ring to enjoy fresh juice, blended drinks or smoothies immediately.

• Fasten either shaker lid (small holes or large holes) to either cup (small grinding or tall blending) to use for cooking or serving.

CLEANING AND MAINTENANCE

Make sure the appliance is unplugged before cleaning.

• Care shall be taken when handling the sharp cutting blades, emptying the bowl and during cleaning.

• Clean the outside with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, steel wool or a scouring pad as this will damage the device. Do not immerse in water or other liquid.

• Rinse parts immediately after processing to make cleanup easier. If necessary, use any small nylon bristle brush to remove processed food from the blades.

• For quick clean-ups, fill processing cup (tall or small) one-quarter full with clean, warm water. Following the steps outlined in the operating instructions, pulse several times using first the blending blade and then the grinding blade. Rinse thoroughly.

• Processing blades, processing cups and lids are all dishwasher safe.

IMPORTANT: after dishwashing, always check to make sure the gasket seal in the base of the blade collar is properly in place, as the heat from some dishwashers may cause them to become loose.

ENVIRONMENT

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support
You can find all available information and spare parts at www.tristar.eu!

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEID

- Als u de veiligheidsinstructies negeert, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de mogelijke schade.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhouds monteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaren te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg dat het snoer niet in de war kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten terwijl het op de voeding is aangesloten.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en

GEbruIK

- Plaats de motorbasis op een vlakke, schone, droge aanrecht van tafel. Zorg ervoor dat de stekker uit het stopcontact is verwijderd.
- Plaats het te verwerken voedsel in de gewenste beker: grote mengbeker of kleine maalbeker.
- Gebruik voor mengen, hakken of mixen de meskraag om het mengmes (kruismes) in de grote mengbeker te plaatsen.
- Gebruik voor malen of kloppen de meskraag om het malmes (platte mes) in de kleine maalbeker te plaatsen.

BELANGRIJK: Zorg er voor het monteren van het mes voor dat de bekerring niet op de mengbeker is aangebracht.

BELANGRIJK: In de basis van de iedere meskraag zit een plastic pakking die een luchtdichte verbinding creëert met de bereidingsbekers. Controleer na het afwasen en voor ieder gebruik altijd of de pakking goed op zijn plaats zit. De hitte van sommige vaatwassers kan ervoor zorgen dat de pakking losraakt.

BELANGRIJK: Bedien de Rocket Blender nooit wanneer de berekering niet op de mengbeker leeg is.

BELANGRIJK: Zorg ervoor dat u de bereidingsbeker niet te vol doet. De MAX-markering niet overschrijden.

• Houd de beker (groot of klein) stevig vast in één hand. Gebruik de andere hand voor het vasthouden van de beker / het mes door de meskraag recht tegen te draaien totdat deze niet meer verder kan.

• Plaats de meskraag om de motorbasis door de lippen in de sleuven van de motorbasis aan te brengen.

BELANGRIJK: De Rocket Blender zal alleen werken als de 3 vergrendelijpjes op de meskraag goed in de 3 sleuven van de motorbasis zitten.

• Draai voor het verwerken de bereidingsbeker (groot of klein) rechtsonder. Laat de motor 3 minuten rusten voordat u verder gaat.

• Draai na het verwerken de beker linksom in de basis en til de beker / het mes uit de meskraag.

• Houd de beker (groot of klein) stevig vast in één hand. Gebruik de andere hand om de meskraag linksom te draaien en het mes uit de bereidingsbeker te verwijderen.

• Voeg de bekerring toe om direct te genieten van vers sap, gemengde drankjes of smoothies.

• Bevestig een shakerdeksel (kleine gaten of grote gaten) op een beker (kleine maalbeker of grote mengbeker) om te koken of te serveren.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Zorg er voor het reinigen voor dat de stekker uit het stopcontact is verwijderd.
- Wees uiterst voorzichtig bij het hanteren van de scherpe messen, het legen van de kom in tijden het reinigen.

• Reing de buitenkant met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve of schurende reinigingsmiddelen, staalwol of een schuurspons; dit beschadigt het apparaat. Niet onderdompelen in water of andere vloeistoffen.

• Spoel onderdelen na gebruik onmiddellijk af om het reinigen te vergemakkelijken. Gebruik indien nodig een kleine nylon borstel om het verweerde voedsel van de messen te verwijderen.

• Vul voor snelle reiniging de bereidingsbeker (groot of klein) voor een kwart met schoon, warm water. Gebruik verschillende malen de puls-functie, volgens de stappen zoals beschreven in gebruiksaanwijzing, waarna u eerst het mengmes en vervolgens het malmes gebruikt.

• Bereidingsmessen, bereidingsbekers en deksels zijn vaatwasmachinebestendig.

BELANGRIJK: Controleer na het afwasen altijd of de pakking in de basis van de meskraag goed op zijn plaats zit. De hitte van sommige vaatwassers kan ervoor zorgen dat de pakking losraakt.

MILIEU

Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huishuishouden worden gedeponeerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangebracht, er moet ook geen aarding aan het apparaat worden toegevoegd. Het onderhouden van een dubbel geïsoleerd apparaat vereist uiterst zorgvuldigheid en kennis van het systeem, en moet alleen gedaan worden door gekwalificeerd onderhoudspersoneel. De vervangingsonderdelen voor een dubbel geïsoleerd apparaat moeten identiek zijn aan de onderdelen die ze vervangen. Een apparaat met dubbele isolatie wordt aangeduid met de woorden "CLASS II" of "DOUBLE INSULATED". Het is ook te herkennen aan het dubbele isolatiessymbool.

Support
U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op www.tristar.eu!

Dit symbool wordt gebruikt voor het markeren van materialen die bestemd zijn om in aanraking te komen met voedsel in de Europese Unie, zoals gedefinieerd in verordening (EC) nr. 1935/2004.

Bij een dubbel geïsoleerd apparaat zijn er twee isolatiesystemen in plaats van een aardedraad. Op een dubbel geïsoleerd apparaat is geen aarding aangebracht, er moet ook geen aarding aan het apparaat worden toegevoegd. Het onderhouden van een dubbel geïsoleerd apparaat gebruikt materialen kunnen worden gerecycleerd. Met het recycelen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

Dit symbool wordt gebruikt voor het markeren van materialen die bestemd zijn om in aanraking te komen met voedsel in de Europese Unie, zoals gedefinieerd in verordening (EC) nr. 1935/2004.

Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar, binnen de grenzen van de uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Verwijder het gescheiden, volgens de geïllustreerde verpakkingsymbolen, voor een betere afvalverwerking. Het Triman-logo is alleen in Frankrijk geldig.

ONDERDELENBESCHRIJVING

- Grote mengbeker
- Lame de mixage /Lame en croix
- Joint d'étanchéité de lame de mixage
- Collier de lame de mixage
- Bol mixer petit
- Lame de mixage /Lame plate
- Joint d'étanchéité de lame de mixage
- Collier de lame de mixage
- 2 baguettes
- 2 couvercles pleins
- Couvercle de shaker avec petits orifices
- Couvercle de shaker avec grands orifices
- Base moteur

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION</h

- Tenez le bol (haut ou petit) fermement d'une main. Utilisez l'autre main pour serer l'ensemble bol/lame en tournant le collier de lame dans le sens horaire à fond.
- Insérez le collier de lame dans la base moteur, en ajustant les pattes dans les fentes de la base moteur.
- IMPORTANT:** Le Rocket Blender fonctionne uniquement si les 3 pattes de blocage du collier de lame sont bien positionnées dans les 3 fentes de la base moteur.
- Pour la préparation, tournez le bol de préparation (haut ou petit) dans le sens horaire dans la base moteur et appuyez sur le sommet du bol. Le mixeur fonctionne jusqu'à ce que la pression soit retirée.
- IMPORTANT:** Ne faites pas fonctionner le moteur en continu plus de 1 minute sans interruption. Laissez le moteur reposer 3 minutes avant de poursuivre.
- Une fois la préparation terminée, tournez le bol dans le sens antihoraire sur la base et levez-le afin de retirer l'ensemble bol/lame.
- Tenez le bol (haut ou petit) fermement d'une main. Utilisez l'autre main afin de tourner le collier de lame dans le sens antihoraire et de retirer la lame du bol de préparation.
- Ajoutez la bague de bol afin de profiter de jus frais, de boissons préparées ou de smoothies immédiatement.
- Serrez l'un des couvercles de shaker (petits ou grands orifices) sur l'un des bols mixeurs (petit pour le hachage ou haut pour le mixage) pour la cuillère ou le service.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Assurez-vous que l'appareil est débranché avant son nettoyage.
- Faites très attention lorsque vous manipulez les lames de coupe acérées, tenez le bol et durant le nettoyage.
- Nettoyez l'extérieur avec un chiffon humide. N'utilisez jamais de nettoyant fort ou abrasif, de tampon à récurer ou de paille de fer, qui pourraient endommager l'appareil. N'immergez pas l'appareil dans l'eau ou dans un autre liquide.
- Rincez les pièces immédiatement après la préparation pour faciliter le nettoyage. Au besoin, utilisez une petite brosse à poils en nylon pour retirer les aliments préparés des lames.
- Pour les nettoyages rapides, remplissez un quart du bol de préparation (haut ou petit) d'eau chaude et claire. Procédez selon les instructions d'utilisation en appuyant à plusieurs reprises et en utilisant d'abord la lame de mixage puis la lame de hachage. Rincez soigneusement.
- Les lames de préparation, les bols de préparation et les couvercles vont au lave-vaisselle.
- IMPORTANT:** Après la vaisselle, assurez-vous toujours du positionnement correct du joint dans la base du collier de lame. En effet, la chaleur de certains lave-vaisselle peut le desserrer.

ENVIRONNEMENT

- Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection du notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Support
Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur www.tristar.eu !

DE Bedienungsanleitung

SICHERHEIT

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickeln kann.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt sein, wenn es eingesteckt ist.
- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
- Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.
- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Kinder dürfen das Gerät nicht ohne Beaufsichtigung benutzen.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen es von der Stromversorgung, bevor Sie Zubehörteile wechseln oder sich beweglichen Teilen nähern.
- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, wenn es unbeaufsichtigt zurückgelassen wird sowie vor dem Zusammenbau, der Zerlegung oder Reinigung.

- Es ist absolut notwendig, das Gerät immer sauber zu halten, weil es in direkten Kontakt mit Nahrungsmitteln kommt.
- HINWEIS:** Die Schneidmesser sind sehr scharf. Vermeiden Sie beim Entleeren und Reinigen des Geräts jeden Kontakt, weil Sie sich ernsthaft verletzen könnten!
- Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise:
 - In Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen.
 - Von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohn einrichtungen.
 - In Frühstückspensionen.
 - In Gutshäusern.

- Anderes als das mit dem Gerät mitgelieferte Zubehör kann nicht verwendet werden.**

Elektro-Altgeräte sollten nicht mit dem Haushmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie diese nur in den dafür vorgesehenen Einrichtungen. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Behörde oder Ihrem örtlichen Händler nach Recyclingmöglichkeiten.

Dieses Produkt erfüllt die Konformitätsanforderungen der geltenden europäischen Verordnungen oder Richtlinien.

Bei einem doppelt isolierten Gerät sind anstelle eines Erdleiters zwei Isoliersysteme vorgesehen. An einem doppelt isolierten Gerät ist eine Dichtungsvorrichtung vorgesehen, nach solite eine solche am Gerät angeschlossen werden. Die Wartung eines doppelt isolierten Geräts erfordert keine Sorgfalt und Kenntnis des Systems und soll nur von qualifizierten Wartungsexperten durchgeführt werden. Die Ersatzteile für ein doppelt isoliertes Gerät müssen identisch mit den Teilen sein, die sie ersetzen. Ein doppelt isoliertes Gerät ist mit den Wörtern „CLASS II“ oder „DOUBLE INSULATED“ gekennzeichnet. Es ist auch am Symbol der doppelten Isolierung erkennbar.

Dieses Symbol wird zur Kennzeichnung von Materialien verwendet, die dazu bestimmt sind, in der Europäischen Union mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen, wie in der Verordnung (EU) Nr. 1935/2004 definiert.

Der Grüne Punkt ist das eingetragene Markenzeichen der „Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH“ und ist weltweit als Marke geschützt. Das Logo darf nur von Kunden der DSD GmbH, welche über einen gültigen Markennutzungsvertrag verfügen, oder von beauftragten Entsorgungsunternehmen innerhalb der Bundesrepublik Deutschland genutzt werden. Dies gilt auch für die Darstellung des Logos durch Dritte in einem Wörterbuch, einer Enzyklopädie oder einer elektronischen Datenbank, welche ein Nachschlagewerk enthält.

Getrennte Sammlung/ Prüfen Sie die lokalen Richtlinien in Ihrer Gemeinde.

Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar und unterliegen der erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie es separat und folgen Sie den auf der Verpackung abgebildeten Symbolen für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo ist nur in Frankreich gültig.

TEILEBESCHREIBUNG

- Großer Mischbecher
- Mischklinge/Kreuzklinge
- Mischklingendichtung
- Mischklingmanschette
- Kleiner Mischbecher
- Mischklinge/Flachklinge
- Mischklingendichtung
- Mischklingmanschette
- 2 Becherringen
- 10 Festdeckel
- Shaker-Deckel mit kleinen Löchern
- Shaker-Deckel mit großen Löchern
- Motorfuß

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie sämtliche Aufkleber, Schutzfolien und Transport Sicherungen vom Gerät.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Fläche und halten Sie einen Abstand von mindestens 10 cm um das Gerät herum ein. Dieses Gerät ist nicht für den Anschluss oder die Verwendung in einem Schrank oder im Freien geeignet.
- Wischen Sie vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts alle abnehmbaren Teile mit einem feuchten Tuch ab. Verwenden Sie niemals Scheuermittel.
- Verbinden Sie das Netzkabel mit der Steckdose. (Hinweis: Stellen Sie sicher, dass die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt, bevor Sie das Gerät anschließen. Spannung 220V-240V~ 50/60Hz).

GEBAUCH

- Stellen Sie den Motorfuß auf eine flache saubere trockene Arbeitsplatte oder einen Tisch. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät nicht mit der Steckdose verbunden ist.
- Gebe Sie zu verarbeitende Speise in den gewünschten Becher, also in den großen Mischbecher oder in den kleinen Mahlbecher.
- Um das Gerät mit Mischen oder Zerkleinern zusammenzusetzen, verwenden Sie die Manschette der Klinge, um die Mischklinge (Kreuzklinge) in den großen Mischbecher einzusetzen.
- Um das Gerät zum Mahlen oder Schlagen zusammenzusetzen, verwenden Sie die Manschette der Klinge, um die Mahlklinge (Flachklinge) in den kleinen Mahlbecher einzusetzen.

WICHTIG: Achten Sie darauf, dass der Becherhahn erst am Mischbecher angebracht wird, nachdem die Klinge montiert wurde.

WICHTIG: Im Fuße jeder Manschette der Klinge befindet sich eine Kunststoffdichtung, die für einen luftdichten Sitz der Verarbeitungsbecher sorgt. Vergewissern Sie sich nach der Spülmaschinenreinigung und vor dem Gebrauch stets, dass sich die Dichtung richtig an ihrem Platz befindet, da sich durch die Hitze einiger Spülmaschinen die Dichtung lösen kann.

WICHTIG: Betreiben Sie den Raketenmixer niemals, wenn der Verarbeitungsbecher leer ist.

WICHTIG: Überfüllen Sie den Verarbeitungsbecher niemals.

Halten Sie den Becher (groß oder klein) fest in einer Hand. Ziehen Sie mit der anderen Hand die Becher-/Klingen-/Baugruppe an, indem Sie die Klingmanschette im Uhrzeigersinn drehen, bis sie fest sitzt.

Setzen Sie die Klingmanschette in den Motorfuß ein, indem Sie die Nasen in die Schlitze am Motorfuß einsetzen.

WICHTIG: Der Raketenmixer arbeitet nur, wenn die 3 Sicherungsnasen an der Klingmanschette richtig in den 3 Schlitten des Motorfußes eingesetzt sind.

Drehen Sie den Verarbeitungsbecher (groß oder klein) zur Verarbeitung im Uhrzeigersinn im Fuß und drücken den Becher von oben herunter. Der Mixer läuft nun, bis der Druck wieder freigegeben wird.

WICHTIG: Betreiben Sie den Motor nicht länger als 1 Minute ununterbrochen. Lassen Sie den Motor 3 Minuten lang ruhen, bevor Sie fortfahren.

• Wenn die Verarbeitung abgeschlossen ist, drehen Sie den Becher gegen den Uhrzeigersinn im Fuß und heben Sie ihn an, um die Becher-/Klingen-/Baugruppe zu entfernen.

• Halten Sie den Becher (groß oder klein) fest in einer Hand. Drehen Sie die Klingmanschette mit der anderen Hand gegen den Uhrzeigersinn und entfernen Sie die Klinge aus dem

Verarbeitungsbecher.

• Fügen Sie den Becherhahn hinzu, um frischen Saft, Mixgetränke oder Smoothies sofort zu genießen.

• Besteigen Sie einen Shaker-Deckel (kleine oder große Löcher) an einem Becher (kleiner Mahlbecher oder großer Mischbecher), um ihn zum Kochen oder Servieren zu verwenden.

• NOTA: Las cuchillas picadoras están muy afiladas, evite el contacto físico con ellas cuando vacíe y limpie el aparato, ya que podría sufrir lesiones graves.

• Este aparato se ha diseñado para el uso en el hogar y en aplicaciones similares, tales como:

- Zonas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.
- Clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial.
- Entornos de tipo casa de huéspedes.
- Granjas.

- NOTA: Los productos eléctricos viejos no deben utilizarse como accesorios distintos a los suministrados con el aparato.

Los productos eléctricos viejos no deben eliminarse con la basura doméstica. Reciclelos en instalaciones al efecto. Si necesita ayuda en temas de reciclaje, consulte a las autoridades o comercios locales.

El producto cumple los requisitos de conformidad de las regulaciones o directivas europeas aplicables.

En un dispositivo con doble aislamiento, se facilitan dos sistemas de aislamiento en vez de un cable de tierra. No se facilita un medio de puesta a tierra en un equipo con doble aislamiento, ni se debería añadir dicho medio al equipo. Hacer el mantenimiento de un equipo con doble aislamiento exige un cuidado extremo y conocer el sistema, solo deben hacerlo los expertos. Las piezas de repuesto para un equipo con aislamiento doble deben ser idénticas a las piezas que se sustituyen. Un equipo con doble aislamiento se marca con las palabras "CLASS II" o "DOUBLE INSULATED". También se puede identificar por el símbolo del aislamiento doble.

Este símbolo se usa para marcar materiales que estarán en contacto con alimentos en la Unión Europea, como se define en el reglamento (CE) n.º 1935/2004.

The Green Dot es la marca registrada de Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH y está protegida como marca comercial en todo el mundo. El logotipo solo puede usarse por clientes de DSD GmbH con un contrato válido para uso de la marca comercial, o por empresas participantes de gestión de residuos en la República Federal de Alemania. Esto también se aplica para la reproducción del logo por terceros en un diccionario, enciclopedia o base electrónica de datos que incluya un manual de referencia.

Colección individual / Revise sus directrices municipales locales.

El producto y los materiales de embalaje son reciclables y están sujetos a una garantía extendida del fabricante. Elimínelos por separado y respetando los símbolos mostrados en el embalaje, para facilitar la gestión de residuos. El logo de Triman solo es válido en Francia.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

- Vaso de batido alto
- Cuchilla para batir/cuchilla transversal
- Junta de la cuchilla para batir
- Anillo de cuchilla de batido
- Vaso de batido pequeño
- Cuchilla para batir/cuchilla plana
- Junta de cuchilla para batir
- Anillo de cuchilla de batido
- 2 anillos para vaso
- 11 Tapa de agitado con orificios pequeños
- 12 Tapa de agitado con orificios grandes
- 13 Base del motor

ANTES DEL PRIMER USO

• Saque el aparato y los accesorios de la caja. Quite los adhesivos, la lámina protectora o el plástico del dispositivo.

• Coloque el dispositivo sobre una superficie plana estable y asegúrese de tener un mínimo de 10 cm de espacio libre alrededor del mismo. Este dispositivo no es apropiado para ser instalado en un armario o para el uso en exteriores.

• Antes de utilizar el aparato por primera vez, pase un paño húmedo por todas las piezas desmontables. Nunca utilice productos abrasivos.

• Introduzca el cable de alimentación en la toma de corriente. (Nota: Asegúrese de que el voltaje que se indica en el dispositivo coincide con el voltaje local antes de conectar el dispositivo. Voltaje 220V-240V~ 50/60Hz.)

USO

• Coloque la base del motor sobre una encimera o mesa plana, limpia y seca. Asegúrese de que la unidad esté desenchufada.

• Coloque los alimentos que se van a procesar en el vaso de batido alto o vaso de picado pequeño.

• Para montar para batido, troceado o mezclado, utilice el anillo de la cuchilla para colocar la cuchilla para batir (transversal) en el vaso de batido alto.

• Para montar para picado o montado, utilice el anillo de la cuchilla para colocar la cuchilla para batir (planar) en el vaso de batido alto.

• Para montar para picado o montado, utilice el anillo de la cuchilla para batir (planar) en el vaso de picado pequeño.

• Asegúrese de que el anillo del vaso no esté fijado al vaso de batido antes de montar la cuchilla.

• Deslice el anillo de la cuchilla en la base del motor, encajando las ranuras existentes en la base del motor.

• Para montar para picado o montado, utilice el anillo de la cuchilla para batir (planar) en el vaso de picado pequeño.

• Para procesar, gire el vaso de procesamiento (alto o pequeño) en sentido horario en la base del motor y presione hacia abajo en la parte superior del vaso. La batidora funcionará hasta que se libere la presión.

• Para picar, gire el vaso de picado (alto o pequeño) en sentido horario en la base del motor y presione hacia abajo en la parte superior del vaso.

• Para mezclar, gire el vaso de mezclar (alto o pequeño) en sentido horario en la base del motor y presione hacia abajo en la parte superior del vaso.

• Para trocear, gire el vaso de trocear (alto o pequeño) en sentido horario en la base del motor y presione hacia abajo en la parte superior del vaso.

• Para desmenuzar, gire el vaso de desmenuzar (alto o pequeño) en sentido horario en la base del motor y presione hacia abajo en la parte superior del vaso.

• Para picar, gire el vaso de picado (alto o pequeño) en sentido horario en la base del motor y presione hacia abajo en la parte superior del vaso.

• Para mezclar, gire el vaso de mezclar (alto o pequeño) en sentido horario en la base del motor y presione hacia abajo en la parte superior del vaso.

• Para trocear, gire el vaso de trocear (alto o pequeño) en sentido horario en la base del motor y presione hacia abajo en la parte superior del vaso.

• Para desmenuzar, gire el vaso de desmenuzar (alto o pequeño) en sentido horario en la base del motor y presione hacia abajo en la parte superior del vaso.

• Para picar, gire el vaso de picado (alto o pequeño) en sentido horario en la base del motor y presione hacia abajo en la parte superior del vaso.

• Para mezclar, gire el vaso de mezclar (alto o pequeño) en sentido horario en la base del motor y presione hacia abajo en la parte superior del vaso.

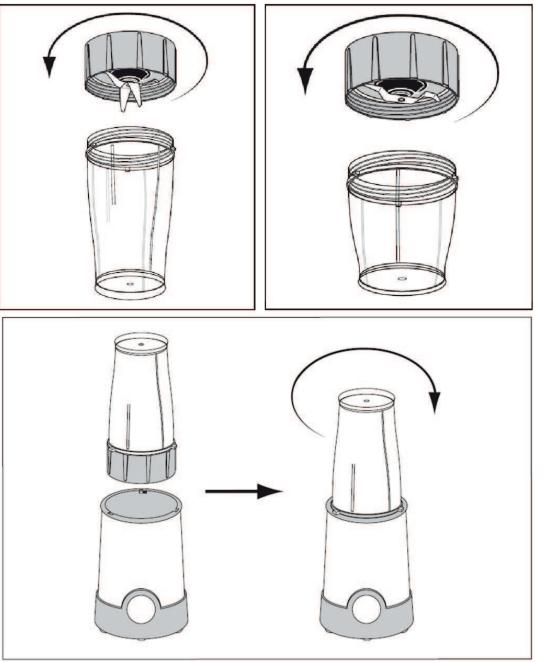
• Para trocear, gire el vaso de trocear (alto o pequeño) en sentido horario en la base del motor y presione hacia abajo en la

EN | Instruction manual
 NL | Gebruiksaanwijzing
 FR | Mode d'emploi
 DE | Bedienungsanleitung
 ES | Manual de usuario
 PT | Manual de utilizador
 IT | Manuale utente
 SV | Bruksanvisning
 PL | Instrukcja obsługi
 CS | Návod na použití
 SK | Návod na použitie



BL-4445

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG /
 DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI /
 BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČÁSTÍ



(WEEL LOGO)



WWW.TRISTAR.EU

Tristar Europe B.V. | Swaardenveldstraat 65
 5048 AV Tilburg | The Netherlands

• Para limpeza rápida, encha um quarto do copo de processamento (alto ou pequeno) com água quente limpida. Segundo os passos indicados nas instruções de utilização, pressione várias vezes utilizando primeiro a lâmina de mistura e depois a lâmina de moagem. Enxague cuidadosamente.

• As lâminas de processamento, os copos de processamento e as tampas podem todos ser lavados na máquina de lavar louça.

IMPORTANTE: Após a lavagem na máquina de lavar louça, certifique-se sempre de que o vedante da junta na base do aro da lâmina está corretamente colocado, pois o calor de algumas máquinas de lavar louça poderão fazer com que se solte.

AMBIENTE

■ Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos elétricos e eletrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

Assistência

Encontra todas as informações e peças de substituição disponíveis em www.tristar.eu!

IT Istruzioni per l'uso

SICUREZZA

- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti la mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale con qualifiche analoghe per evitare rischi.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- L'utente non deve lasciare l'apparecchio incustodito mentre è collegato alla rete elettrica.
- Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni.

L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8 anni e non siano controllati.

- Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.
- Non lasciare che i bambini utilizzino il dispositivo senza supervisione.
- Spegnere l'apparecchio e scollarlo dalla presa di rete prima di cambiare gli accessori o di avvicinarsi alle parti mobili quando in uso.

• Scollegare sempre il dispositivo dall'alimentazione se lasciato incustodito e prima dell'assemblaggio, il disassemblaggio o la pulizia.

- È assolutamente necessario pulire l'apparecchio prima che esso venga in contatto con gli alimenti.

• NOTA: Le lame per tritare sono molto affilate; evitare il contatto fisico mentre si svuota e pulisce l'apparecchio per non incorrere nel rischio di ferirsi gravemente.

• Questo apparecchio è concepito per uso domestico e applicazioni simili come:

- Arez cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti lavorativi.
- Per i clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale.
- Ambienti di tipo Bed and breakfast.
- Fattorie.

• Non è possibile utilizzare accessori diversi da quelli forniti con l'apparecchio.

■ I rifiuti elettrici non vanno smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Provvedere al riciclo dove esistono strutture. Effettuare la verifica presso l'autorità locale o il negozio in loco per ottenere consigli sul riciclaggio.

CE Questo prodotto è conforme alle prescrizioni applicabili contenute nelle normative o direttive europee.

■ In un apparecchio con doppio isolamento, al posto del cavo di terra sono previsti due sistemi di isolamento. Gli apparecchi con doppio isolamento non possono collegarsi a terra e non devono essere collegati nemmeno successivamente. La manutenzione di un apparecchio con doppio isolamento richiede estrema attenzione e conoscenza del sistema e deve essere effettuata unicamente da personale qualificato. Le parti di ricambio di un apparecchio con doppio isolamento devono essere identificate a quelle che sostituiscono. Un apparecchio con doppio isolamento riporta la dicitura "CLASSE II" o "DOPPIO ISOLAMENTO". Può inoltre essere identificato con il simbolo del doppio isolamento.



Questo simbolo è utilizzato per marcire i materiali destinati al contatto con gli alimenti nell'Unione Europea come stabilito dal Regolamento (CE) N° 1935/2004.



The Green Dot è un marchio registrato di Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH ed è protetto come marchio in tutto il mondo. Il logo può essere utilizzato unicamente dai clienti di DSD GmbH titolari di un valido certificato di utilizzo del marchio o da società di gestione dei rifiuti impegnate all'interno della Repubblica Federale di Germania. Quanto sopra si applica anche alla riproduzione del logo da parte di terzi in un dizionario, un'encyclopédia o una banca dati elettronica contenente un manuale di riferimento.



Racolta differenziata dei rifiuti / Controlla le linee guida del tuo comune



Il prodotto e i materiali di imballaggio sono riciclabili, a condizione che la responsabilità del produttore sia estesa. Smaltirli separatamente, seguendo i simboli di imballaggio illustrati, per un ottimale trattamento dei rifiuti. Il logo Triman è valido solo in Francia.

DESCRIZIONE DELLE PARTI

- Bicchiere grande per frullare
- Lame per frullare/lame trasversali
- Guarnizione delle lame per frullare
- Collare delle lame per frullare
- Bicchiere piccolo per macinare
- Lame per frullare/lame piatta
- Guarnizione delle lame per frullare
- Collare delle lame per frullare
- 2 anelli a tazza
- 2 coperchi interni
- Coperchio per shaker con fori piccoli
- Coperchio per shaker con fori grandi
- Base del motore

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Estrarre apparecchio e accessori dall'imballaggio. Rimuovere adesivi, pellicola protettiva o plastica dall'apparecchio.
- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana stabile e assicurare un minimo di 10 cm di spazio libero intorno. Questo apparecchio non è idoneo per l'installazione in un armadietto o per uso all'aperto.
- Prima di usare l'apparecchio per la prima volta, pulire tutte le parti amovibili con un panno umido. Non utilizzare mai prodotti abrasivi.
- Inserire il cavo di alimentazione nella presa. (Nota: assicurarsi che il voltaggio indicato sul dispositivo corrisponda alla tensione locale prima di collegarlo. Voltaggio 220V-240V- 50/60Hz).

USO

- Collocare la base del motore su una superficie piana, pulita e asciutta o su un tavolo. Verificare che l'unità sia collegata.
- Inserire il cibo nel bicchiere desiderato: il bicchiere grande per frullare o il bicchiere piccolo per macinare.

• Nel montare l'apparecchio per frullare, tritare o miscelare usare il collare delle lame per posizionare la lama del frullatore (trasversale) nel bicchiere grande per frullare.

• Nel montare l'apparecchio per macinare o sbattere, usare il collare delle lame per posizionare la lama di macinazione (piatta) nel bicchiere piccolo per macinare.

IMPORTANTE: verificare che l'anello a tazza non sia collegato al contenitore per frullare prima di montare le lame.

IMPORTANTE: Nella base di ciascun collare delle lame, è presente una guarnizione in plastica che crea una tenuta stagna con il bicchiere per la lavorazione. Dopo il lavaggio in lavastoviglie e prima di ogni utilizzo, verificare sempre che la guarnizione sia correttamente posizionata, dato che il calore di alcune lavastoviglie può causare un allentamento della guarnizione.

IMPORTANTE: Non azionare mai il Rocket Blender quando il bicchiere di lavorazione è vuoto.

IMPORTANTE: Non riempire mai eccessivamente il bicchiere di lavorazione. Non superare la linea Max.

• Afferrare saldamente il bicchiere (grande o piccolo) con una mano. Utilizzare l'altra mano per serrare il gruppo bicchiere/lame ruotando il collare delle lame in senso orario finché non è serrato.

• Inserire il collare delle lame nella base del motore innestando le alette nella scanalatura sulla base del motore.

IMPORTANTE: Il Rocket Blender non funziona se le 3 alette di bloccaggio del collare delle lame non sono correttamente innestate nelle 3 scanalature sulla base del motore.

• Per attivare l'apparecchio, ruotare il bicchiere (grande o piccolo) in senso orario sulla base del motore e premere la parte superiore del bicchiere. Il frullatore rimane in funzione finché la pressione non viene rilasciata.

IMPORTANTE: Non azionare il motore costantemente per più di 1 minuto. Far riposo il motore per 3 minuti prima di continuare.

• Quando la lavorazione è completata, ruotare il bicchiere in senso antiorario sulla base e sollevare per estrarre il gruppo bicchiere/lame.

• Afferrare saldamente il bicchiere (grande o piccolo) con una mano. Usare l'altra mano per ruotare il collare delle lame in senso antiorario e rimuovere le lame dal bicchiere.

• Aggiungere l'anello a tazza per preparare succhi freschi, bevande miscelate o smoothie.

• Fissare il coperchio per shaker (a fori piccoli o grandi) al bicchiere (piccolo per macinare o grande per frullare) da usare per cucinare o servire.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Assicurare che l'apparecchio sia collegato prima di pulirlo.
- Porre la massima attenzione maneggiando le lame affilate, svuotando il bicchiere e durante la pulizia.

• Pulire l'esterno con un panno umido. Non usare mai detergivi aggressivi o abrasivi, retine o lane d'acciaio poiché il loro utilizzo può danneggiare l'apparecchio. Non immergersi in acqua o in altro liquido.

• Sciacquare i componenti immediatamente dopo aver terminato la lavorazione per facilitare il lavaggio. Se necessario, usare un piccolo spazzolino in nylon per eliminare il cibo dalle lame.

• Per un rapido lavaggio, riempire il bicchiere (piccolo o grande) per un quarto con acqua calda pulita. Seguire la procedura descritta nelle istruzioni per l'uso, attivare più volte a impulsi prima con le lame per frullare quindi con le lame per macinare. Sciacquare a fondo.

• Le lame, i bicchieri e i coperchi sono lavabili in lavastoviglie.

IMPORTANTE: dopo il lavaggio in lavastoviglie, controllare sempre che la guarnizione nella base del collare delle lame sia correttamente in posizione, dato che il calore di alcune lavastoviglie può causare un allentamento della guarnizione.

AMBIENTE

■ Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale

importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

BESKRIVNING AV DELAR

- Hög blandningskopp
- Blandningsblad/korsblad
- Blandningsblad tätnings
- Blandningsblad krage
- Liten blandningskopp
- Blandningsblad/platt blad
- Blandningsblad tätnings
- Blandningsblad krage
- 2 koppringar
- 10 solidt lock
- Shakerlock med små hål
- Shakerlock med stor hål
- Motorbas

FÖRÉ FÖRSTA ANVÄNDNING

- Ta ut apparaten och behållaren ur lådan. Avglänsa klistermärken, skyddsfölj och plast från apparaten.
- Placerera enheten på en tabell och se till att finns 10 cm fritt utrymme runt enheten. Enheden lämpar sig för placering i ett skåp eller för användning i utomhus.
- Innan apparaten används för första gången, torka av alla avtagbara delar med en dammtvätt. Använd aldrig slipande produkter.
- Sätt i sladdens i eluttaget.(OBS: Se till att spänningen som anges på enheten motsvarar den lokala spänningen innan ansluts. Spänning 220V-240V- 50/60Hz).

ANVÄNDNING

- Placerar motorbasen på en plan, ren och torr bänk eller bord. Se till att enheten ej är inkopplad.
- Placerar maten som ska bearbetas i önskad kopp: hög blandningskopp eller liten blandningskopp.
- För montering för bländning, hakning eller mixning, använd bladets krage för att placera blandningsbladsklubben i den höga blandningskoppen.

VIKTIGT: Se till att kopplingen ej är monterad på blandningskoppen innan bladet monteras.

VIKTIGT: Vid varje bladkrage bas finns en plasttätning som skapar en lufttätt passning med bearbetningskoppan. Efter maskindiskning och innan varje användning, se till att tätningen är ordentligt placerad, därför värmen från vissa diskmaskiner kan leda till att tätningen lossnar.

VIKTIGT: Använd aldrig Rocket Blender när bearbetningskoppen är tom.

VIKTIGT: Overfull aldrig bearbetningskoppen. Fyll ej över MAX-markeringen.

• Häll koppen (hög eller liten) med ett fast grep i en hand. Använd den andra handen för att dra åt koppen/bladet genom att vrida bladkragen medurs tills den sitter fast.

• Sätt fast bladkragen på motorbasen, så att klackarna fastnar i spären i motorbasen.

VIKTIGT: Rocket Blender fungerar inte om inte de 3 läsklackarna på bladkraggen sitter ordentligt fast i motorbasens spår.

• För att montera vrid bearbetningskoppen (hög eller liten) medurs i motorbasen och tryck sedan ner från koppen ovanpå. Mixern kommer att köras tills tycket släpper.

VIKTIGT: Kör motoren längre än 1 minut för att göra den värme till minnen under fortsättningen.

• När bearbetningskoppen är färdig, vrid koppen moturs vid basen och lyft för att ta bort kopplad/bladmonteringen.

• Häll koppen (hög eller liten) med ett fast grep i en hand. Använd den andra handen för att vrida bladkragen moturs och ta bort bladen från bearbetningskoppen.

- Aby skorzystać z funkcji blendowania, siekania albo mikowania, zainstaluj (poprzeczną) ostrze mikujące w wysokim kubku, wykorzystując do tego koñierz ostrza.
 - Aby skorzystać z funkcji mielenia albo ubijania, zainstaluj (plaskie) ostrze mikujące w niskim kubku, wykorzystując do tego koñierz ostrza.
- UWAGA:** przed zainstalowaniem ostrza upewnij się, że na kubku nie jest zainstalowana obreca.
- UWAGA:** zasuwka koñierza ostrza znajdująca się plastikowa uszczelka zapewniająca szczelną połączenie z kubkiem. Po umyciu w zmywarce i przed każdym użyciem należy zawsze sprawdzić, czy uszczelka jest na swoim miejscu, ponieważ gorąca temperatura we wnętrzu zmywarki może spowodować poluzowanie uszczelki.
- UWAGA:** Blendera nie należy nigdy używać, jeżeli w kubku nie znajduje się nic.

UWAGA: Niemal nigdy zbytni napelniać kubka. Nie należy przekraczać oznaczenia MAX.

- W jednej ręce chwycić pewnie kubek (wysoki albo niski). Drugą ręką dokręcić części z silikonem, obracając w prawo koñierz ostrza, aż do pełnego dokręcenia.

Należ koñierz na podstawę z silikonem, odpowiednio dopasowując wypustki do otworów w podstawie.

UWAGA: Blender nie zatrzyma się, dopóki z wypustki blokujące koñierza ostrza nie zostaną odpowiednio dopasowane do 3 otworów podstawy.

Abu drucików blachy, dekor kubek (wysoki albo niski) do podstawy, obracając go w prawo, a następnie docisnąć kubek z góry. Urządzenie będzie pracować, dopóki kubek nie zostanie puszczone.

UWAGA: Urządzenie nie powinno pracować przez dłuższy niż 1 minutę. Przed kontynuowaniem pracy pozostawić urządzenie na 3 minuty w spoczynku.

Po zakoñeniu obróbki żywotny obróbki dokonany do podstawy kubek w lewo i unieś, aby móc zdemontować część z ostrzem.

W jednej ręce chwycić pewnie kubek (wysoki albo niski). Drugą ręką odwrócić koñierz ostrza, obracając go w lewo, a następnie wyjmij ostrze z kubka.

Aby móc zarejszyc się świeżym sokiem, drinkiem czy koktajlem mlecznym, zainstaluj do kubka obreca.

Załóż dowlane wieczko-pospyczakę (z malymi albo dużymi otworami) na wybrany kubek (niski albo wysoki), aby wykorzystać zawartość podczas gotowania albo serwowania żywotny.

CLEANING AND MAINTENANCE

Pred umyciem urządzenia upewnij się, że nie jest ono podłączone do prądu.

Należy zachować szczególną ostrożność przy obchodzeniu się z ostrymi ostrzami trącymi, opróżnianiu miski i czyszczaniu.

Wyczyści obudowę zwilżoną śliczeczką. Nigdy nie używaj ostrych i rysujących środków czyszczących, wetyl stalowej lub śliczeczek do szorowania, jako że uszkodzi to urządzenie. Nie zanurzaj w wodzie lub innym płynie.

Aby utrzymać mycie urządzenia, przeplucz jego elementy zaraz po zakoñeniu pracy. W razie potrzeby do usuwania resztek poddanej obróbce żywotny z ostrzy użycie niewielkiej szczotki z wlosiem nylonowym.

Aby szybko umyć urządzenie, napełnij kubek (wysoki albo niski) czystą, clepłą wodą do 1/4 wysokości. Postępując zgodnie ze wskazówkami zawartymi w instrukcji obsługi, wykonaj kilka uderzeń młotka urządzenia. Wyryte pulsacyjnymi z ostrzem mikującym, a następnie z mieciem. Wyjmij dokładnie.

Wszystkie ostrza, kubki i wieczka nadają się do mycia w zmywarce. **UWAGA:** po umyciu w zmywarce należy zawsze sprawdzić, czy uszczelka jest na swoim miejscu, ponieważ gorąca temperatura we wnętrzu zmywarki może spowodować poluzowanie uszczelki.

ŠRODOWISKO

Po zakoñeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie to powinno zostać zutylizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol zaznaczający się na urządzeniu, w instrukcjach użycywania i na opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym składnikiem recyklingu. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiorki odpadów. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Wsparcie

Wszelkie informacje i części zamienne można znaleźć stronie www.tristar.eu.

CS Návod k použití

BEZPEČNOST

- Při ignorování bezpečnostních pokynů nemůže být výrobce odpovědný za případná poškození.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo možným rizikům.
- Nikdy spotřebič nepřenásejte tažením za přívodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zamotat.
- Spotřebič musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Uživatel nesmí nechat spotřebič bez dozoru, pokud je připojen k napájení.
- Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben.

Tento spotřebič nesmí používat děti mladších 8 let. Tento spotřebič mohou osoby starší 8 let a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí používat, pouze pokud jsou pod dohledem nebo dostali instrukce týkající se bezpečného použití přístroje a rozumí možným rizikům. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Udržujte spotřebič a kabel mimo dosah dětí mladších 8 let. Čistění a údržbu děti mohou provádět pouze dospělí.

Základní motor postavte na plochy, čistý, suchý povrch nebo stůl. Zkontrolujte, zda je jednotka vypnutá ze zásuvky. Potraviny ke zpracování vložte do požadovaného hřísku: vysokého hřísku na měšáni nebo malého hřísku na měšáni. Pro montáž za účelem měšání, sekání nebo mísení použijte hrdlo čepelu k měšání (krízová čepela) na vysoký hřísek pro měšání. Pro montáž za účelem sekání nebo šlehaní použijte hrdlo čepelu k sekání (ploché čepely) na malý hřísek pro měšání.

POZNÁMKA: Zkontrolujte, zda před montáží čepelu není kroužek hřísku není připevněn hřísku k měšáni.

DŮLEŽITÉ: V dolní části hrdla každé čepelu je umístěno plastové těsnění, které zajišťuje dokonalé přilnutí hřísku na zpracování. Po mytí a před každým použitím vždy zkontrolujte, zda je těsnění rádné na místě, neboť teplota nekrycí myček může způsobit uvolnění těsnění.

DŮLEŽITÉ: Mixér Rocket Blender nikdy nepoužívejte s prázdným nádobou.

DŮLEŽITÉ: Hřísek na zpracování nikdy nepřepínjte. Nikdy nepřekračujte limek MAX.

Hřísek (vysoký či malý) držte pevně jednou rukou. Druhou rukou utáhněte soustavu hřísku/čepelu otocením hrdla čepelu po směru hodinových ručiček, dokud nebude utázena.

Hrdlo čepelu nasadte na základnímu motoru a zavorněte výčnělky s otvory na základní motoru.

DŮLEŽITÉ: Mixér Rocket Blender nebudete fungovat, pokud 3 jisticí západky nezapadnou do 3 otvorů na základní motoru.

Po použití otocte hřísek na zpracování (vysoký či malý) ve směru hodinových ručiček do základního motoru a zatáhněte na horní část hřísku. Mixér se spustí a bude pracovat dokud tlak neuvolníte.

DŮLEŽITÉ: Motor nepoužívejte soutažně déle než 1 minutu najednou.

Než budeš pokračovat, nechte motor 3 minuty odpočinout.

- Před výměnou doplňků nebo dotýkáním se součástí, které se při provozu pohybují, vypněte přístroj a vytáhněte jej ze zásuvky.
- Zařízení vždy vypněte ze zásuvky, když je bez dozoru, i před jeho sestavením, rozebráním nebo čištěním.
- Je naprostě nezbytné udržovat vždy tento spotřebič čistý, jelikož přichází do styku s jídlem.

POZNÁMKA: Krájec nože jsou velmi ostré. Vyhnete se vyprazdňování a čištění spotřebiče fyzickému kontaktu s nimi, protože byste se mohli vážně zranit.

- Tento spotřebič je určený k použití v domácnosti a k podobnému používání, jako například:

- kuchyní personál v obchodech, kancelářích a na jiných pracovištích.
- Klienti v hotelích, motelech a jiných ubytovacích zařízeních.
- V penzionech.
- Na statcích a farmách.

- Nelze používat jiné příslušenství než to, které bylo dodáno se spotřebičem.

DŮLEŽITÉ: Elektroodpad by se neměl likvidovat společně s domovním odpadem. Máte-li k tomu možnost, třídit prosím odpad. Informace o recyklaci získáte na místním úřadě nebo v místním obchodě.

CE Tento výrobek splňuje požadavky na shodu s platnými evropskými předpisy nebo směrnicemi.

DŮLEŽITÉ: Dvojitě izolovaný spotřebiče jsou namísto zemnění vodičem vybaveny dvěma izolačními systémy. U dvojtě izolovaných spotřebičů využívají mimofárnou péči a značku se dvěma hradčkami. Nikdy nepoužívejte hrubé nebo brusné čističe, dráteník nebo škrabku, což by poškodilo spotřebič. Nechte ho vždy vody nebo jiných kapalin.

Díly například pro použití voda nebo voda můžete myti. V případě potřeby použijte na odstranění zpracovávaných potravin z čepelí malý nylonový kartáček.

Po rychlé čištění například nebo malý hřísek na zpracování z jedné čtvrtiny čistou, teplavou vodou. Postupujte podle kroků uvedených v části pro zdroj vody a čistou vodou.

DŮLEŽITÉ: Po mytí v myši vždy zkontrolujte, zda je těsnění v dolní části hrdla rádné na svém místě, neboť teplo některých myček může způsobit jeho uvolnění.

Po skončení zpracování, otočte hřísek v základné proti směru hodinových ručiček a zvedněte nahoru vytáhněte soustavu hříšku/čepelu.

Hřísek (vysoký nebo malý) držte pevně jednou rukou. Druhou rukou otočte hrdlo čepelu proti směru hodinových ručiček a vyměňte čepel.

Po nasazení kroužku na hřísek si můžete hned vychutnat čerstvou šťávu, mísanou nápoje nebo ovocné koktejly.

Upěvněte víko séjkru (s malými nebo velkými otvory) na některý z hříšků (malý na sekání nebo vysoký na míchání) a použijte ho k vaření nebo servrování.

CLEANING AND MAINTENANCE

Před čištěním zkontrolujte, zda je spotřebič vytáhnut ze zásuvky.

Při manipulaci s ostrými rezinovými čepeli, vyprázdnování mísy a benzenu čistěte vlnkový hadříkem. Nikdy nepoužívejte hrubé nebo brusné čističe, dráteník nebo škrabku.

Vylejte čisté vlnkový hadřík. Nikdy nepoužívejte hrubé nebo brusné čističe, dráteník nebo škrabku.

Po mytí v myši vždy zkontrolujte, zda je těsnění v dolní části hrdla rádné na svém místě, neboť teplo některých myček může způsobit jeho uvolnění.

DŮLEŽITÉ: Po mytí v myši vždy zkontrolujte, zda je těsnění v dolní části hrdla rádné na svém místě, neboť teplo některých myček může způsobit jeho uvolnění.

DŮLEŽITÉ: Po mytí v myši vždy zkontrolujte, zda je těsnění v dolní části hrdla rádné na svém místě, neboť teplo některých myček může způsobit jeho uvolnění.

DŮLEŽITÉ: Po mytí v myši vždy zkontrolujte, zda je těsnění v dolní části hrdla rádné na svém místě, neboť teplo některých myček může způsobit jeho uvolnění.

DŮLEŽITÉ: Po mytí v myši vždy zkontrolujte, zda je těsnění v dolní části hrdla rádné na svém místě, neboť teplo některých myček může způsobit jeho uvolnění.

DŮLEŽITÉ: Po mytí v myši vždy zkontrolujte, zda je těsnění v dolní části hrdla rádné na svém místě, neboť teplo některých myček může způsobit jeho uvolnění.

DŮLEŽITÉ: Po mytí v myši vždy zkontrolujte, zda je těsnění v dolní části hrdla rádné na svém místě, neboť teplo některých myček může způsobit jeho uvolnění.

DŮLEŽITÉ: Po mytí v myši vždy zkontrolujte, zda je těsnění v dolní části hrdla rádné na svém místě, neboť teplo některých myček může způsobit jeho uvolnění.

DŮLEŽITÉ: Po mytí v myši vždy zkontrolujte, zda je těsnění v dolní části hrdla rádné na svém místě, neboť teplo některých myček může způsobit jeho uvolnění.

DŮLEŽITÉ: Po mytí v myši vždy zkontrolujte, zda je těsnění v dolní části hrdla rádné na svém místě, neboť teplo některých myček může způsobit jeho uvolnění.

DŮLEŽITÉ: Po mytí v myši vždy zkontrolujte, zda je těsnění v dolní části hrdla rádné na svém místě, neboť teplo některých myček může způsobit jeho uvolnění.

DŮLEŽITÉ: Po mytí v myši vždy zkontrolujte, zda je těsnění v dolní části hrdla rádné na svém místě, neboť teplo některých myček může způsobit jeho uvolnění.

DŮLEŽITÉ: Po mytí v myši vždy zkontrolujte, zda je těsnění v dolní části hrdla rádné na svém místě, neboť teplo některých myček může způsobit jeho uvolnění.

DŮLEŽITÉ: Po mytí v myši vždy zkontrolujte, zda je těsnění v dolní části hrdla rádné na svém místě, neboť teplo některých myček může způsobit jeho uvolnění.

DŮ